

Studio OGRODY PRACOWNIA ARCHITEKTURY KRAJOBRAZU Anna Kanclerz  
ul. Królowej Jadwigi 1a/3, 05-200 Wołomin  
pracownia: Wołomin, ul. 1 Maja 34A  
e-mail: [studioogrody@tlen.pl](mailto:studioogrody@tlen.pl)  
tel. (+48 -22) 776 55 03, kom. 0 508 857 127  
NIP 769-149-88-38, Regon 015754902

---

opracowanie:

**INWENTARYZACJA ZIELENI ISTNIEJĄCEJ  
Z ZALECENIAMI PIELEGNACYJNYMI**

inwestycja:

**PRZEBUDOWA UL. BRZozOWEJ W MIEJSCOWOŚCI  
WARSZAWIANKA GM. LESZNOWOLA**

inwestor:

**URZĄD GMINY LESZNOWOLA  
UL. GMINNEJ RADY NARODOWEJ 60  
05-506 LESZNOWOLA**

opracowała:

**MGR INŻ. EWA ŚWIDERSKA  
ARCHITEKT KRAJOBRAZU**

**MGR INŻ. ANNA KANCLERZ  
ARCHITEKT KRAJOBRAZU**

Studio OGRODY  
Pracownia Architektury Krajobrazu  
Anna Kanclerz  
05-200 WOŁOMIN  
ul. Królowej Jadwigi 1 A lok. 3  
tel./fax (+48 22) 776 55 03  
NIP 769-149-88-38, REGON 015754902

**Wołomin, czerwiec 2007**

## ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

1. Podstawa opracowania
2. Cel i zakres opracowania
3. Opis terenu opracowania
4. Ogólny opis drzewostanu
  - 4.1. Skład gatunkowy
  - 4.2. Wiek
  - 4.3. Stan ogólny szaty roślinnej
  - 4.4. Zalecenia pielęgnacyjne dla roślin adaptowanych
    - 4.4.1. Cięcia
    - 4.4.2. Ubytki kory

Wykaz tabelaryczny nr 1. *Wykaz inwentaryzacyjny drzew i krzewów z zaleceniami pielęgnacyjnymi.*

Rys. 1. *Inwentaryzacja zieleni istniejącej z zaleceniami pielęgnacyjnymi. skala 1:1000*

## 1. Podstawa opracowania

Podstawą opracowania jest mapa geodezyjna do celów projektowych w skali 1:1000.

## 2. Cel i zakres opracowania

Przedmiotem opracowania jest inwentaryzacja zieleni istniejącej w pasie drogowym ul. Brzozowej w miejscowości Warszawianka w Gm. Lesznowola.

Informacje inwentaryzacyjne z wizji terenowych i pomiarów dendrometrycznych zawierają:

- indywidualne określenie poszczególnych egzemplarzy zadrzewienia, tj. rodzaj, gatunek i odmianę drzew i krzewów, pomiar pnia, zasięg korony i ocenę wysokości z zaznaczeniem stanu istniejącego, w przypadku krzewów - powierzchnię zakrzewienia w m<sup>2</sup>;
- analizę wartości inwentaryzowanej szaty roślinnej wraz z ogólnym opisem dotyczącym drzewa i jego najbliższego otoczenia, opisem jego stanu ogólnego, stanu zdrowotności i występujących nieprawidłowości;
- zalecenia pielęgnacyjne w stosunku do drzew i krzewów objętych granicą opracowania;
- uszczegółowione usytuowanie zadrzewienia i zakrzewienia naniesione na plan sytuacyjny w skali 1:1000.

## 3. Opis terenu opracowania

Obszar opracowania w liniach rozgraniczających stanowi pas drogowy z towarzyszącą zielenią.

## 4. Ogólny opis drzewostanu

Na przedmiotowym terenie zinwentaryzowano 84 drzew oraz grup drzew i krzewów zestawionych w wykazie tabelarycznym.

Dla każdego drzewa podano następujące informacje:

- 1) nazwę gatunkową,
- 2) obwód pnia ( cm )
- 3) zasięg korony ( m ),
- 4) powierzchnię ( m<sup>2</sup> )- w przypadku skupin krzewów i zarośli,
- 5) wysokość ( m )

W rubryce „Uwagi” zawarte są szczegółowe informacje na temat poszczególnych egzemplarzy drzew i krzewów, w rubryce zalecenia pielęgnacyjne zawarto uwagi dot. wykonania niezbędnych zabiegów pielęgnacyjnych na drzewach w bezpośrednim sąsiedztwie istniejącej drogi.

Stan zachowania zinwentaryzowanej szaty roślinnej określono na podstawie oceny takich elementów jak: wykształcenie prawidłowego pokroju, deformacje i ubytki korony, uszkodzenia i ubytki pnia, widoczne choroby pasożytnicze, żywotność i występowanie posuszu.

W wyniku tak przeprowadzonej analizy każdemu egzemplarzowi drzewa i krzewu przypisano ocenę jego wartości na podstawie trzystopniowej autorskiej skali według następujących zasad:

**D- stan dobry** – rośliny prawidłowo wykształcone bez widocznych uszkodzeń i ubytków o znaczących wartościach przyrodniczych i krajobrazowych

**S- stan średni** – rośliny z niewielkimi deformacjami, uszkodzeniami lub ubytkami, z nieznacznymi objawami chorobowymi, stare (dotyczy gatunków krótkowiecznych) mające nieprawidłowe warunki wegetacji

**Z- stan zły** – rośliny silnie zdeformowane z bardzo dużymi uszkodzeniami i licznymi ubytkami, silnie zaatakowane przez choroby (nie rokujące szans na prawidłowy wzrost i rozwój) o słabym stanie żywotności, rosnące w złych warunkach, uniemożliwiające prawidłowy rozwój roślin rosnących w najbliższym otoczeniu.

**Z/zam.** – drzewa zamierające, nie rokujące szans na przeżycie.

**Suche** – drzewa obumarłe, suche.

#### 4.1. Skład gatunkowy

Istniejąca szata roślinna występuje jako zieleń przydrożna w grupach, rzędowo, rzadko jako pojedyncze nasadzenia bądź skupiny krzewów oraz samosiewów. Najliczniej występuje: dąb szypułkowy (*Quercus robur*), brzoza brodawkowata (*Betula pendula*) i topola osika (*Populus tremula*). Pozostałe gatunki to gatunki występujące sporadycznie: czeremcha pospolita (*Prunus padus*), dąb czerwony (*Quercus rubra*), dereń jadalny (*Cornus mas*), głóg jednoszyjkowy (*Crataegus monogyna*), grusza pospolita (*Pyrus pyraeaster*), jabłoń domowa (*Malus domestica*), jarzab pospolity (*Sorbus aucuparia*), jesion wyniosły (*Fraxinus Excelsior*), lipa drobnolistna (*Tilia cordata*), olcha czarna (*Alnus glutinosa*), sosna pospolita (*Pinus nigra*), śliwa tarnina (*Prunus spinosa*), śliwa wiśniowa (*Prunus cerasifera*),

topola Maximowicza (*Populus maximowiczii*), , wierzba (*Salix sp.*), wierzba biała(*Salix alba*),  
wierzba iwa (*Salix caprea*), wiśnia pospolita (*Prunus cerasus*), żywotnik zachodni (*Thuja  
occidentalis*).

Wykaz gatunków drzew i krzewów występujących na terenie opracowania:

L.p	Nazwa gatunkowa polska	Nazwa gatunkowa łacińska	Ilość (szt.)
1	brzoza brodawkowata	<i>Betula pendula</i>	19
2	czeremcha pospolita	<i>Prunus padus</i>	1
3	dąb czerwony	<i>Quercus rubra</i>	1
4	dąb szypułkowy	<i>Quercus robur</i>	25
5	dereń jadalny	<i>Cornus mas</i>	1
6	głóg jednoszyjkowy	<i>Crataegus monogyna</i>	1
7	grusza pospolita	<i>Pyrus pyrastrer</i>	2
8	jabłoń domowa	<i>Malus domestica</i>	1
9	jarzab pospolity	<i>Sorbus aucuparia</i>	1
10	jesion wyniosły	<i>Fraxinus Excelsior</i>	1
11	lipa drobnolistna	<i>Tilia cordata</i>	4
12	olcha czarna	<i>Alnus glutinosa</i>	6
13	sosna pospolita	<i>Pinus nigra</i>	1
14	śliwa tarnina	<i>Prunus spinosa</i>	1
15	śliwa wiśniowa	<i>Prunus cerasifera</i>	1
16	topola Maximowicza	<i>Populus maximowiczii</i>	1
17	topola osika	<i>Populus tremula</i>	16
18	wierzba	<i>Salix sp.</i>	2
19	wierzba biała	<i>Salix alba</i>	1
20	wierzba iwa	<i>Salix caprea</i>	3
21	wiśnia pospolita	<i>Prunus cerasus</i>	2
22	żywotnik zachodni	<i>Thuja occidentalis</i>	1

#### 4.2. Wiek

Roślinność występująca na terenie opracowania jest zróżnicowana wiekowo. Większość występujących na przedmiotowym terenie drzew (w pasie przydrożnym) jest w średnim wieku szacowanych w przedziale 50-150cm na pierśnicy pnia. Tylko nieliczne drzewa ok.8 szt. występuje powyżej 150cm obwodu przewodnika. Pozostałe drzewa to samosiewy lub drzewa zaadoptowane z samosiewów szacowane do 50cm obwodu pnia. Samosiewy do lat 5-ciu należy objąć gospodarką usuwając je ze względów pielęgnacyjnych gdyż rozprzestrzenianie się samoistnie samosiewów prowadzi do zagłuszenia i konkurencji drzew starszych o miejsce, światło i warunki wodne. Efektem tego zjawiska jest stopniowe pogarszanie się stanu zdrowotnego drzew i estetycznego miejsca.

#### 4.3. Stan ogólny szaty roślinnej

Większość drzew występujących na przedmiotowym terenie występuje w średnim stanie zdrowotnym 49 szt, stan dobry szacowany jest dla 29 szt. drzew i krzewów. Na przedmiotowym terenie występują dwa egzemplarze w złym stanie zdrowotnym, jedno zamierające, nie rokujące szans na przeżycie i dwa suche.

#### 4.4. Zalecenia pielęgnacyjne

Na terenie opracowania występują drzewa i krzewy, które należy usunąć w ramach zabiegów pielęgnacyjnych – są to samosiewy do lat 5-ciu oraz drzewa suche i zamierające. Pozostałą roślinność należy objąć zabiegami pielęgnacyjnymi typu cięcia, usuwanie posuszu i zabezpieczenia ubytków.

##### 4.4.1. Cięcia

- cięcie nieprzyrodnicze

Nie powodowane wymogami estetycznymi. Konieczne jest w przypadku niebezpiecznego lub uciążliwego sąsiedztwa drzewa z komunikacją, m. in. pokładające się lub przewisające konary i gałęzie nad projektowaną drogą. W celu likwidacji kolizji należy wyznaczyć skrajnię poziomą i pionową:

- cięcia sanitarne

usuwanie z korony drzewa gałęzi suchych, chorych nadłamanych i ocierających się o inne.

- cięcia korygujące koronę

usuwanie części przewodników, konarów i gałęzi dla poprawy konstrukcji korony – korekta

korony, rozluźnienie korony w przypadku silniejszego podcięcia korony dla zachowania skrajni.

Przy cięciu gałęzi o średnicy powyżej 3 cm cięcia należy wykonywać zawsze trzyetapowo, natychmiast po usunięciu żywej gałęzi należy powstałą ranę zabezpieczyć:

- rany o średnicach do 10 cm zaszmarowuje się w całości preparatem o działaniu powierzchniowym,
- rany o średnicach ponad 10 cm zabezpiecza się dwuskładnikowe - krawędzie rany, tzn. miejsca, z których będzie wyrastała tkanka żywa (kalus) i drewno czynne środkiem o działaniu powierzchniowym (pierścień o grubości 1,5-2 cm); pozostałą część rany wewnątrz pierścienia środkiem impregnującym.

Rany powstałe wskutek cięcia uszkodzonych gałęzi i konarów należy właściwie zabezpieczyć. Czynność ta musi być wykonywana jednocześnie w trakcie cięcia czyli bezpośrednio po zadaniu ran.

- rany o średnicach do 10 cm należy zabezpieczyć w całości preparatem o działaniu powierzchniowym, jednoskładnikowym np. Dendromal 3PA, Funaben 3 lub Lac Balsam.
  - rany o średnicach powyżej 10 cm zabezpiecza się 2-składnikowo: krawędzie rany zabezpiecza się preparatem emulsyjnym: Dendromal 3PA, Funaben 3 lub Lac Balsam, powierzchnię rany zaś substancją impregnującą np. Imprex
- W. Wskazane jest po zastosowaniu środka impregnującego miejsce rany posmarować domieszką 10-15% substancji smołopochodnej np. abizol lub dacholeum celem zmniejszenia nasiąkliwości rany wodą.

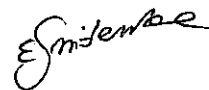
#### 4.4.2. Ubytki

Zabezpieczenie ubytku powierzchniowego kory obejmuje:

- wygładzenie i uformowanie powierzchni rany (ubytku);
- uformowanie krawędzi rany (ubytku);
- zabezpieczenie całej powierzchni rany preparatem emulsyjnym. W przypadku ran dużych, starszych, z objawami infekcji należy zastosować zabezpieczenie 2-składnikowe (świeże rany zabezpiecza się jedynie przez zaszmarowanie w całości preparatem emulsyjnym, powierzchniowym).

Przy pielęgnacji drzew zaleca się użyć następujących materiałów:

- preparat emulsyjny, powierzchniowy typu Dendromal, Lak-Balsam lub Funaben.



**Wykaz inwentaryzacyjny drzew i krzewów z zaleceniami pielęgnacyjnymi  
Przebudowa ul. Brzozowej w miejscowości Warszawaianka**

Lp.	nazwa łacińska	nazwa polska	obwód pnia (cm)	średn. korony (m)	wys. drzewa (m)	pow. (m <sup>2</sup> )	stan ogólny	uwagi	zalecenia pielęgnacyjne
1	Quercus robur	dąb szypułkowy	67	5	7,5		D	asymetryczna korona	
2	Quercus robur	dąb szypułkowy	52/56	5	6,5		S	rozwidlenie u podstawy, przewodnik pochylony nieznacznie, asymetryczna korona nieznacznie zdeformowana	
3	Quercus robur	dąb szypułkowy	71	5	8,5		D	asymetryczna korona	
4	suche		20	1	4		suche		usunięcie pielęgnacyjne
5	Quercus robur	dąb szypułkowy	73	6	8,5		S	asymetryczna korona z posuszem 10%, u podstawy ubytek powierzchniowy kory	
6	Quercus robur	dąb szypułkowy	65	7	8		D	asymetryczna korona	
7	Quercus robur	dąb szypułkowy	71	7	7,5		D	asymetryczna korona	
8	Quercus robur	dąb szypułkowy	22/67/80	9	8		D	rozwidlenie u podstawy, nieliczny posusz w koronie	
9	Populus tremula	topola osika	37	3	7		S	przewodnik pochylony w kierunku W, słaba korona, rośnie pod okapem, zagłuszone	usunięcie pielęgnacyjne
10	Sorbus aucuparia	jarzab pospolity	19	2,5	3,5		S	rośnie pod okapem, asymetryczna korona	
11	Betula pendula	brzoza brodawkowata	109	5	11		D		
12	Betula pendula	brzoza brodawkowata			3	7	S	samosiew do lat 5-ciu	usunięcie pielęgnacyjne
	Populus tremula	topola osika							
	Quercus rubra	dąb czerwonny							
13	Betula pendula	brzoza brodawkowata	138	8	11		S	drugi przewodnik złamany na wysokości 1,2m, słaba żywotność, posusz w koronie	
14	Populus tremula	topola osika	25	2,5	4		S	asymetryczna korona pochylona w kierunku W, rośnie pod okapem koron	
15	Populus tremula	topola osika	54	4,5	8		S	przewodnik zdeformowany, asymetryczna korona rozwinęta od strony W	
16	Betula pendula	brzoza brodawkowata	98	6	11		S	słaba żywotność, posusz w koronie	
17	Populus tremula	topola osika	38	3	6,5		S	przewodnik pochylony w kierunku W	





38	Tilia cordata	lipa drobnolistna	36	4	4	D	samosiewy do lat 5-ciu	usunięcie pielęgnacyjne
39	Fraxinus excelsior	jesion wyniosły			2,5	S		
40	Crataegus monogyna	głóg jednoszyjkowy			3,5	D	wielopniowość w koronie	
41	Tilia cordata	lipa drobnolistna			3	D	wielopniowość w koronie	
42	Quercus robur	dąb szypułkowy			2,5	S	samosiewy do lat 5-ciu	usunięcie pielęgnacyjne
	Malus domestica	jabłoń domowa						
43	Prunus spinosa	śliwa tarnina			2	S	samosiewy do lat 5-ciu	usunięcie pielęgnacyjne
44	Quercus robur	dąb szypułkowy	79/153	9	11	S/Z	przewodnik o obwodzie 79cm pochylony w kierunku S, rozwidlenie u podstawy, posusz 40%	przewodnik 79 do usunięcia
45	Quercus robur	dąb szypułkowy	141	8	10	S	posusz 25%, ubytek pnia na wysokości 1m	oczyścić z posuszu
46	Pyrus pyrastrer	grusza pospolita	132	8	9	D	odrosty korzeniowe	usunąć odrosty
47	Quercus robur	dąb szypułkowy	77	7,5	8	D	asymetryczna korona	
48	Quercus robur	dąb szypułkowy	163	13	12	D	asymetryczna korona z nielicznym posuszem	
49	Betula pendula	brzoza brodawkowata	125/155	10	15	D	rozwidlenie na wysokości 0,5m, przewodnik pochylony w kierunku SE, posusz 10%	
50	Pyrus pyrastrer	grusza pospolita	105	5	7,5	D	zagłuszone, rośnie pod okapem koron, posusz	
51	Quercus robur	dąb szypułkowy	116/144	13	15	Z	rozwidlenie na wysokości 0,3m, słaba żywotność, posusz w koronie 35% i zasychające końce gałęzi u przewodnika o obwodzie 144cm	
52	Betula pendula	brzoza brodawkowata	141	9	14	D	przewodnik nieznacznie pochylony	
53	Betula pendula	brzoza brodawkowata	149	8	14	S	przewodnik pochylony w kierunku E, słaba żywotność	
54	Quercus robur	dąb szypułkowy	96	5	8	S	rośnie pod okapem koron, przewodnik pochylony w kierunku S, asymetryczna korona z posuszem, drobne ubytki powierzchniowe kory	oczyścić i zabezpieczyć ubytki powierzchniowe kory

55	Betula pendula	bizoza brodawkowata	140	9	16	S	przewodnik pochylony w kierunku S, asymetryczna korona z posuszem, zagłuszone	
56	Betula pendula	bizoza brodawkowata	64	3,5	8	S	przewodnik zdeformowany, pochylony od wysokości 2m w kierunku S, słaba korona	
57	Betula pendula	bizoza brodawkowata	81	3,5	15	S	słaba korona	
58	Betula pendula	bizoza brodawkowata	81	4	9	S	przewodnik pochylony 20° w kierunku S, asymetryczna korona z posuszem	
59	Betula pendula	bizoza brodawkowata	113	7	15	S	przewodnik zdeformowany, słaba korona z posuszem	
60	Betula pendula	bizoza brodawkowata	98	6	13	S	przewodnik nieznacznie zdeformowany, pochylony w kierunku N, słaba korona z posuszem, ubytek powierzchniowy na wysokości 1m	oczyścić i zabezpieczyć ubytek powierzchniowy
61	Betula pendula	bizoza brodawkowata	106	7	15	S	słaba, asymetryczna korona rozwinięta od strony S, ubytek powierzchniowy kory na wysokości 1m	oczyścić i zabezpieczyć ubytek powierzchniowy
62	Betula pendula	bizoza brodawkowata	133	12	15	S	przewodnik pochylony 20° w kierunku S, drobne ubytki powierzchniowe kory	
63	Betula pendula	bizoza brodawkowata	103	6	14	S	przewodnik pochylony w kierunku NE, asymetryczna korona z posuszem, ubytek wgłębny na wysokości 1m, próchniejący	oczyścić i zabezpieczyć ubytek wgłębny
64	Betula pendula	bizoza brodawkowata	99	9	15	S	przewodnik pochylony w kierunku E, próchniejący ubytek wgłębny na wysokości 1m	oczyścić i zabezpieczyć ubytek wgłębny
65	Betula pendula	bizoza brodawkowata	110	7	15	D	asymetryczna korona	
66	Betula pendula	bizoza brodawkowata	148	10	16	D	przewodnik zdeformowany, asymetryczna korona rozwinięta od strony W, próchniejący ubytek wgłębny na wysokości 0,7-1,1m, ubytek powierzchniowy na wysokości 0,2-0,4m	oczyścić i zabezpieczyć ubytek wgłębny
67	Prunus cerasus	wiśnia pospolita	20	3,5	3	S	zagłuszone, asymetryczna korona	
68	Prunus cerasus	wiśnia pospolita	23/35	4	3,5	S	rozwidlenie na wysokości 0,6m, ubytki powierzchniowe kory, posusz w koronie	

69	Tilia cordata	lipa drobnolistna	101/116	9	9	S	rozłamanie w rozwieleniu od wysokości 0,6m, wielopniowość w koronie	
70	Tilia cordata	lipa drobnolistna	25/25/28/ 29/50/60	5	7	S	rozwidlenie u podstawy i na wysokości 1,2m, odrosty pniowe, ubytki powierzchniowe kory	oczyścić i zabezpieczyć ubytki powierzchniowe kory
71	Thuja occidentalis	żywotnik zachodni			1,5-3	S	szpaler	
72	Alnus glutinosa	olcha czarna	37/38	5	4,5	S	rozwidlenie u podstawy, rozległe rany, ubytki kory	
73	Alnus glutinosa	olcha czarna	35	3	6	S	przewodnik zdefiniowany, odrosty pniowe i korzeniowe, asymetryczna korona, zagłuszone, ubytki powierzchniowe i wgłębne kory	oczyścić i zabezpieczyć ubytki powierzchniowe i wgłębne kory
74	Alnus glutinosa	olcha czarna	44/48	6	7,5	D	rozwidlenie u podstawy, odrosty korzeniowe, liczne ubytki powierzchniowe kory	usunąć odrosty
75	Populus maximowiczii	topola Maksymowiczka	221	15	17	D	posusz w koronie 5%	
76	Alnus glutinosa	olcha czarna	70	5	8	D	rośnie pod okapem, zagłuszone	
77	Alnus glutinosa	olcha czarna	97	7	11	D	asymetryczna korona z posuszem	
78	Alnus glutinosa	olcha czarna	160	11	15,5	D	listwa mrozowa na wysokości 0,5-3m	
79	Prunus cerasifera	śliwa wiśniowa			2-5	S	samosiewy do lat 5-ciu, szpaler	usuniecie pielęgniacyjne
	Populus tremula	topola osika						
	Ligustrum vulgare	ligustr pospolity						
	Salix sp.	wierzba						
80	Quercus robur	dąb szypułkowy			4	S	samosiewy do lat 5-ciu, szpaler	usuniecie pielęgniacyjne
	Salix sp.	wierzba						
81	suche		170	4	10	suche	suche	usuniecie pielęgniacyjne
82	Populus tremula	topola osika	36	4,5	8	S	slaba, asymetryczna korona	
83	Populus tremula	topola osika	34	4,5	8	S	slaba, asymetryczna korona	
84	Salix alba	wierzba biała	47	5	7	D	rozwidlenie na wysokości 0,6 i 1,4m, jeden przewodnik złamany na wysokości 1,3m	

ES *Studenckie*  
*Studenckie*

